

**ВРЕМЯ И ПРОСТРАНСТВО В ТВОРЧЕСТВЕ РУССКИХ ПИСАТЕЛЕЙ ФАНТАСТОВ XX ВЕКА**

<https://doi.org/10.53885/edinres.2022.6.6.031>

Бекназарова Галина,

Магистр Термезского государственного университета

TIME AND SPACE IN THE WORKS OF RUSSIAN SCIENTIFIC WRITERS OF THE XX CENTURY

Beknazarova Galina,

Master of Termez State University

XX ASR RUS ILMİY YOZUVCHILARI ISHLARIDA VAQT VA MAYON

Beknazarova Galina,

Termiz davlat universiteti magistri

Аннотация: В статье рассматривается время и пространство в творчестве русских писателей фантастов XX века. Имя Роберта Шекли, одного из выдающихся писателей-фантастов XX века, хорошо известно зарубежному и отечественному читателю наряду с именами Рея Брэдбери и Айзека Азимова, произведения которых являются образцами научно-фантастической прозы. Начало литературной деятельности и расцвет их творчества пришелся на 50-60 годы XX века, которые в праве считаются «золотым веком» американской научной фантастики.

Ключевые слова: Фантаст, век, известно, писатель, проза, тематическом аспекте

Annotation: The article deals with time and space in the work of Russian science fiction writers of the 20th century. The name of Robert Sheckley, one of the outstanding science fiction writers of the 20th century, is well known to foreign and domestic readers along with the names of Ray Bradbury and Isaac Asimov, whose works are examples of science fiction prose. The beginning of literary activity and the heyday of their work fell on the 50-60s of the XX century, which are rightfully considered the «golden age» of American science fiction.

Keywords: Fantast, century, known, writer, prose, thematic aspect

Annotatsiya: Maqolada 20-asr rus ilmiy fantastika yozuvchilarining ijodidagi vaqt va makon haqida so'z boradi. XX asrning ko'zga ko'ringan ilmiy-fantastik yozuvchilaridan biri Robert Shekli nomini xorijlik va mahalliy kitobxonlar, shuningdek, asarlari ilmiy-fantastik nasr namunalari bo'lgan Rey Bredberi va Isaak Asimov nomlari bilan yaxshi tanish. Adabiy faoliyatning boshlanishi va ular ijodining gullab-yashnashi XX asrning 50-60-yillariga to'g'ri keldi, ular haqli ravishda Amerika ilmiy fantastikasining «oltin davri» deb hisoblanadi.

Kalit so'zlar: Fantast, asr, ma'lum, yozuvchi, nasr, tematik jihat

Выведение. Роберт Шекли родился 16 июля 1928 года в Нью-Йорке, после службы в армии в Корее в 1946-48 годах окончил Нью-йоркский университет. Долгое время жил в Америке, но последние годы провел в Европе и в Англии. По признанию Роберта Шекли, местом, где ему более всего нравится жить, является остров Ибиса. Особое отношение к этому месту отразилось в одном из последних произведений автора — «Сома-блюз».

Первый рассказ Роберта Шекли «Final Examination» («Последняя проверка») был напечатан в 1952 году в журнале «Imagination», а первая публикация его произведения на русском языке состоялась в 1960 году в журнале «Огонек». На русский язык был переведен рассказ «Citizen in Space»,

озаглавленный в журнале «Рассказ о шпионах». (Дословный перевод, более соответствующий содержанию рассказа — «Гражданин во вселенной».) С этого момента вплоть до 70-х годов XX века рассказы и повести Роберта Шекли активно переводятся на русский язык, включаются в сборники рассказов американских писателей-фантастов, а также выпускаются отдельными изданиями. Библиография произведений Роберта Шекли, изданных на русском языке и статей, посвященных его творчеству, опубликована в журнале «Советская библиография» №2 за 1992 год.

Анализ литературы и методология. Сегодня эта библиография не может считаться полной. В 1994 году в Риге вышло собрание сочинений Роберта Шекли в 8 томах, а в 1999 году в издательстве ЭКСМО опубликованы почти все последние произведения этого автора, собранные в книги «Компания «Необузданные таланты», «Сомаблюз», «Лабиринт Минотавра». Роберт Шекли несколько раз приезжал в Россию на съезды писателей-фантастов. Интервью с ним опубликованы в «Литературной газете» и в журнале «Если» (апрель 1998 года). Он был и остается одним из самых популярных американских писателей-фантастов в России.

Рассказы и повести Роберта Шекли хорошо известны за рубежом. По данным опроса, проведенного Уильямом Бэйнбриджем среди любителей научной фантастики, ему присвоен рейтинг по значимости творчества, равный 4.05 балла. Максимально возможный балл в этом рейтинге был 6.0, но в действительности максимальное количество баллов (5,08 и 5,06) набрали только Айзек Азимов и Фриц Лейбер. В 1973 году его рассказ «Вымогатель в космосе» получил премию Jupiter Award как лучший короткий фантастический рассказ года. В Интернете существует сайт, посвященный творчеству Роберта Шекли, где можно найти сведения как о самом писателе, так и о его работах. (www.Amazon.com/sciencefiction&fantasy/RobertSheckley) Поклонники его творчества на этом сайте обмениваются впечатлениями о его произведениях и «публикуют» рецензии на его повести и рассказы, в электронных библиотеках можно отыскать его произведения на языке оригинала и в переводе на русский язык. Название одного из клубов любителей фантастики, также работавшего в Интернете, было взято из творчества Роберта Шекли — «Страж-птица» (по одному из его рассказов). Заглавие другого рассказа Роберта Шекли теперь вынесено в наименование литературной серии в издательстве ЭКСМО — «Абсолютное оружие».

В англоязычном литературоведении творчество Роберта Шекли остается мало изученным. По данным «Справочника научной фантастики», («SF Reference Book»), вышедшего в 1981 году, его творчеству не было посвящено ни одной диссертации, что, учитывая популярность этого писателя, вызывает удивление. С другой стороны, отечественный исследователь В. Гаков, автор статьи «Любить пересмешника» (1992) справедливо, отмечает, что в Америке Роберт Шекли был известен лишь в 50-е годы XX века и никогда не был столь популярен, как в России. В англоязычных монографиях последних лет, посвященных развитию научной фантастики, таких как, например книга Дэмиена Бродерика «Чтение при свете звезд. Постмодернистская научная фантастика» («Reading by Starlight. Postmodern Science Fiction», 1995) [4] имя Роберта Шекли не упоминается вообще.

Обсуждение. Некоторые произведения Роберта Шекли рассматриваются такими крупнейшими авторами и исследователями научной фантастики, как Брайан Олдисс и Кингсли Эмис. Брайан Олдисс отмечает связь творчества Роберта Шекли с традициями Вольтера и Свифта. Именно ему принадлежит известный отзыв о Роберте Шекли: «Sheckley at his best is Voltaire-and-soda». («Шекли в своих лучших произведениях — своего рода Вольтер с содовой».)

, В первом и втором изданиях своего обзора истории американской и английской научной фантастики «Billion Year Spree» («Веселье на миллиарды лет») и «Trillion Year Spree» («Веселье на триллионы лет») Брайан Олдисс анализирует отдельные рассказы и повести Роберта Шекли. В первом издании Брайан Олдисс рассматривает повесть «Координаты чудес» в контексте вольтеровской традиции в научной фантастике XX века. Во втором издании он более подробно останавливается на его творчестве, анализируя проблематику повестей «Хождение Джозниса» и «Координаты чудес», а также рассказов «Ловушка» и «Паломничество на Землю». Во втором издании своей работы Брайан Олдисс также отмечает наличие в творчестве Роберта Шекли традиций писателей XVIII века: Свифта, Вольтера, Дефо и Сэмюэля Джонсона.

Другой известный английский автор и исследователь научной фантастики — Кингсли Эмис в обзоре научной фантастики «Новые карты ада» («New Maps of Hell»), вышедшем в свет в 1960 году, подробно останавливается на таких рассказах Роберта Шекли, как «Травмированный», «Безымьянная гора», «Академия», «Что одному здорово» и повести «Билет на планету Транай». Монография Кингсли Эмиса посвящена различным проблемам науки и общества будущего, экологии планеты, происхождения вселенной, контакта человека с искусственным интеллектом, проблеме контроля над психикой человека и их интерпретациям в научной фантастике XX века.

Роберту Шекли посвящены обширные статьи практически во всех американских и английских энциклопедиях и справочниках по научной фантастике: в «Энциклопедии научной фантастики» под редакцией Питера Николза («The Science Fiction Encyclopedia», 1979), «Писатели-фантасты XX века» под редакцией Кертиса Смита («Twentieth-Century Science Fiction Writers», 1986), в книге «Научная фантастика и фэнтэзи. Перечень с 1700 по 1974 год, включающий современных авторов» («Science Fiction and Fantasy Literature. A Checklist, 1700-1974 with Contemporary Science Fiction Authors», 1974) Р. Реджинальда, а также в русскоязычном справочном издании по научной фантастике — «Энциклопедия научной фантастики» под редакцией В. Гакова, существующей в печатном и CD-издании.

Авторы названных выше работ неизменно отзываются о произведениях Роберта Шекли, как о превосходных образцах научной фантастики, а о нем, как о фантасте, продуцирующем самые оригинальные фантастические идеи. Другая особенность его творчества, отмечаемая критиками (Питером Николзом и Ф.Д. Уайтом) — активное использование сатиры и юмора. Так, Ф.Д. Уайт говорит о том, что если бы понадобилось очень кратко охарактеризовать мировосприятие Роберта Шекли, то можно было бы сказать, что «у него метафизический склад ума и талант сатирика». Сатирическую направленность его произведений отмечают и отечественные исследователи. В. Гаков, автор первой отечественной «Энциклопедии фантастики», относит Роберта Шекли к представителям сатирической и юмористической научной фантастики и отмечает, что «успех и устойчивую репутацию блестящего юмориста и сатирика принесли Роберту Шекли короткие рассказы, в основном написанные в 1950-е годы».

В отечественном литературоведении творчеству Роберта Шекли также было уделено значительно меньше внимания по сравнению, например, с Рэем Брэдбери, творчеству которого посвящены диссертации В.Г. Новиковой «Фантастическая новелла Р. Брэдбери», М.И. Киселевой «Творчество Рэя Брэдбери. Традиция и современный литературный контекст» (1993), Ю.С. Серенкова «Особенности жанрового мышления Р. Брэдбери» (1996).

На сегодняшний день в отечественном литературоведении не существует ни одного диссертационного исследования, непосредственно посвященного

творчеству Роберта Шекли, хотя его имя, наряду с именами других писателей-фантастов, неоднократно упоминается в таких работах, посвященных развитию американской научной фантастики, как «Новые тенденции в современной английской и американской научной фантастике. (1960-1980-гг) Л.Г. Михайловой, (1980), и «Современная американская научная фантастика. Проблемы метода и жанра. (На материале творчества А. Азимова, Р. Брэдли, К. Саймака)» Н.М. Садыковой (1987).

Отдельные произведения Роберта Шекли рассматриваются в главе IV «Американская сатира после второй мировой войны» монографии «Американская сатирическая проза XX века» М.О. Мендельсона. Им проанализированы наиболее известные в России рассказы писателя 50-60 годов XX века «Паломничество на Землю», «Премия за риск», «Стоимость жизни», «Рыцарь в серой фланели», «Я и мои шпики», «Проблема туземцев». М.О. Мендельсон отмечает, что американские писатели-фантасты второй половины XX века (Р. Шекли, Р. Брэдли, А. Азимов и К. Воннегут) наследуют в своем творчестве традиции сатириков первой половины этого столетия и, прежде всего Синклера Льюиса. Мотивы романа Синклера Льюиса «Бэббит» М.О. Мендельсон выделяет в таком рассказе Роберта Шекли, как «Стоимость жизни». [20] Среди особенностей творчества Роберта Шекли автор монографии «Американская сатирическая проза XX века» выделяет сочетание в его произведениях сатиры и юмора и «развлекательный» характер сюжетов. М.О. Мендельсон отмечает также, что Роберт Шекли как сатирик выступает только в жанре новеллы. С этим нельзя согласиться, так как и более крупные произведения этого писателя несут в себе элементы сатиры (повести «Координаты чудес» и «Хождение Джозниса»).

Такие рассказы Роберта Шекли, как «Абсолютное оружие», «Я и мои шпики», «Страж-птица», «Похмелье», повести «Обмен разумов» и «Десятая жертва» рассматриваются в контексте творчества других писателей-фантастов США в главе VI «Фантастика» коллективного труда «Основные тенденции развития современной литературы США». Автором этой главы является М.М. Коренева. Творчество Роберта Шекли исследуется в проблемно-тематическом аспекте. М.М. Коренева выделяет в творчестве Роберта Шекли такие темы, как «духовное омертвление человека» и «победа машины над человеком».

Вывод. В тематическом аспекте рассматриваются некоторые рассказы Роберта Шекли и в монографии Ю. И. Кагарлицкого «Что такое фантастика?» Исследуя развитие в фантастической литературе темы путешествия во времени, Ю.И. Кагарлицкий в качестве примеров оригинальных решений проблемы временного парадокса называет рассказы Роберта Шекли «Травмированный», «Три смерти Бена Бакстера» и «Королевские желания». В главе IX, посвященной утопии и антиутопии в научной фантастике, он упоминает, как пример создания антиутопического мира, рассказ Роберта Шекли «Академия», а повесть «Хождение Джозниса» (в монографии Ю.И. Кагарлицкого она фигурирует под названием «Путешествие в послезавтра») исследуется в качестве произведения, полемизирующего с фантастикой, исповедующей «современный руссоизм».

Литература

1. Asimov Isaac Foundation and Earth. Glasgow, Grafton Books, 1989, 510 p.
2. Clarke Arthur C. 2001 A Space Odyssey. London, Hatchinson, 1968, 224 p.
3. Cities in Space. Edited by Jerry Pournelle with John F. Carr. New York, 1991, 500 p.
4. Le Guin Ursula Planet of Exile. New York, Ace Science Fiction Books, 1983, 124 p.
5. Science Fiction A to Z. A Dictionary of the great SF Themes. Collected by Isaac Asimov. Boston, Houston Niffin Company, 1982, 651 p.
6. Science Fiction English and American Short Stories/ Составление и предисловие Муравьева В.С, Moscow, 1979, 347 p.
7. Sheckley Robert The Academy// Science fiction of the fifties. Edited by Harry Greenberg, Joseph Olander. New York, Avon, 1979, p. 260-286.
8. Sheckley Robert Citizen in Space. New York, Bantam books, 1955, 200 p.